



Obsah [původní verze: v němčině]

1. Všeobecné informace.....65	9. Údržba.....75
2. Bezpečnostní pokyny66	10. Péče a skladování79
3. Používání podle určení.....68	11. Poruchy80
4. Popis68	12. Likvidace83
5. Obsah dodávky68	13. Zákaznický servis83
6. Složení69	14. Příslušenství.....83
7. Technické údaje.....70	15. Náhradní díly84
8. Provoz72	16. EU prohlášení o shodě.....85

	Nejdříve si přečtete:
	
<p>Před uvedením provozu a provozem si pečlivě přečtete celý tento návod k použití. Dodržujte bezpečnostní pokyny a varování!</p>	

Tento návod k použití a rovněž návod k použití stříkací pistole mějte vždy u výrobku nebo na místě kdykoliv dostupném pro každého!

1. Všeobecné informace

1.1. Úvod

Tento návod k použití obsahuje důležité informace pro provoz pistole SATAjet 100 B F RP/SATAjet 100 B F HVLP/SATAjet 100 B P, dále jen stříkací pistole. Rovněž je zde popsáno uvedení do provozu, údržba, péče a uskladnění a odstranění poruch.

1.2. Cílová skupina

Tento návod k použití je určen

- odborníkům malířského a lakýrnického řemesla.
- vyškolenému personálu pro lakýrnické práce v průmyslových podnicích a řemeslné výrobě.

1.3. Prevence úrazů

Je zásadně nutné dodržovat všeobecné i národní bezpečnostní předpisy a bezpečnostní pokyny platné v příslušné dílně a příslušném podniku.

1.4. Příslušenství, náhradní a rychle opotřebitelné díly

Vždy je nutno používat pouze originální příslušenství, náhradní a rychle opotřebitelné díly SATA. Díly příslušenství, které nebyly dodané firmou SATA, nejsou atestovány a schváleny. Za škody způsobené použitím neschváleného příslušenství, náhradních a rychle opotřebitelných dílů

nenese firma SATA žádnou odpovědnost.

1.5. Poskytnutí záruky a ručení

Platí všeobecné obchodní podmínky SATA a případné další smluvní dohody, jakož i příslušné platné zákony.

Společnost SATA nenese odpovědnost

- nedodržení návodu k použití
- používání výrobku v rozporu se stanoveným účelem použití
- používání ze strany nezaškoleného personálu
- nepoužívání osobního ochranného vybavení
- Nepoužití originálního příslušenství, náhradních a rychle opotřebitelných dílů
- svévolných přestavbách nebo technických úpravách
- Přirozené opotřebení / opotřebení
- namáhání úderem netypickým pro dané použití
- montážních a demontážních pracích
- Čištění displeje špičatými, ostrými nebo drsnými předměty

2. Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si všechny níže uvedené pokyny a dodržujte je. Nedodržování nebo chybné dodržování může vést k funkčním poruchám nebo způsobit závažná zranění či dokonce úmrtí.




2.1. Požadavky na personál





Stříkácí pistoli smějí používat pouze zkušení kvalifikovaní pracovníci a zaškolení pracovníci, kteří si kompletně přečetli tento Návod k použití a porozuměli mu. Osoby, jejichž schopnost reakce je snížena vlivem drog, alkoholu, léků nebo jiným způsobem, nesmí stříkácí pistoli používat.

2.2. Osobní ochranné vybavení

Při použití stříkácí pistole a rovněž při čištění a údržbě noste schválenou ochranu dýchacích orgánů a ochranné brýle a ochranu sluchu, vhodné ochranné rukavice, pracovní oděv a bezpečnostní obuv.

2.3. Použití v prostředí s nebezpečím výbuchu

 	Varování! Nebezpečí výbuchu!
	
Nebezpečí života v důsledku explodující stříkácí pistole	

		Varování! Nebezpečí výbuchu!
		

Použití stříkáací pistole v prostředí s nebezpečím výbuchu v zóně 0 může způsobit výbuch.
→ Stříkáací pistolí nikdy nedávejte do prostředí s nebezpečím výbuchu zóny 0.

Lakovací pistole je schválena pro použití / uložení v prostorech s nebezpečím výbuchu zóny 1 a 2. Je třeba dbát na označení produktu.

2.4. Bezpečnostní pokyny

Technický stav

- Stříkáací pistolí nikdy neuvádějte do provozu, pokud je poškozená či na ní chybí součástky.
- Stříkáací pistolí v případě poškození ihned vypněte, odpojte od přívodu stlačeného vzduchu a zcela odvzdušněte.
- Stříkáací pistolí nikdy svévolně nepřestavujte a neprovádějte technické změny.
- Před každým použitím zkontrolujte stříkáací pistolí se všemi připojenými komponentami z hlediska poškození a těsnosti a podle potřeby proveďte opravu.

Pracovní materiály

- Zpracování stříkaných médií obsahujících kyseliny nebo louhy je zakázáno.
- Zpracování rozpouštědel s halogenovanými uhlovodíky, benzinem, petrolejem, herbicidy, pesticidy a radioaktivními látkami je zakázáno. Halogenovaná rozpouštědla mohou způsobit vznik výbušných a agresivních chemických sloučenin.
- Zpracování agresivních látek, které obsahují velké a abrazivní pigmenty s ostrými hranami, je zakázáno. Řadí se sem například různé druhy lepidel, kontaktní a disperzní lepidla, chlorovaný kaučuk, omítkové materiály a nátěry s hrubými vlákny.
- Do pracovního prostředí stříkáací pistole umístěte pouze potřebné množství rozpouštědla, barvy, laku nebo jiných nebezpečných stříkáacích médií. Po ukončení práce musí být tyto uskladněny na příslušných skladovacích místech.

Provozní parametry

- Stříkáčací pistole může být provozována pouze v rámci parametrů uvedených na typovém štítku.

Připojené součásti

- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly SATA.
- Připojené hadice a vedení musí při provozu bezpečně odolat teplotnímu, chemickému a mechanickému zatížení.
- Uvolněné hadice, které jsou pod tlakem, mohou v důsledku házivých pohybů způsobit zranění. Před povolením hadice vždy zcela odvdzušněte.

Čištění

- K čištění stříkáčací pistole nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyseliny nebo louhy.
- Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky na bázi halogenovaných uhlovdíků.

Místo použití

- Stříkáčací pistoli nikdy nepoužívejte u zdrojů vznícení, jako je otevřený oheň, hořící cigarety nebo elektrická zařízení nechráněná před výbuchem.
- Stříkáčací pistoli používejte pouze v dobře větraných prostorách.

Všeobecné údaje

- Stříkáčací pistoli nikdy nemiřte na osoby.
- Dodržujte místní bezpečnostní předpisy, předpisy pro prevenci úrazů, předpisy bezpečnosti práce a předpisy o ochraně životního prostředí.
- Dodržujte předpisy pro prevenci úrazů.

3. Používání podle určení

Automatická pistole je určena k nanášení nátěrových hmot, laků a jiných vhodných tekutých materiálů na příslušné podklady.

4. Popis

Stlačený vzduch potřebný pro lakování je přiváděn do přívodu stlačeného vzduchu. Stisknutím spouštěcí páky k prvnímu bodu stlačení se aktivuje ovládání přívodního vzduchu. Při dalším stisknutí spouštěcí páky je jehla na barvu vytažena z trysky na barvu, stříkané médium vytéká z trysky na barvu bez tlaku a rozprašuje se stlačeným vzduchem vystupujícím ze vzduchové trysky.

5. Obsah dodávky

- Stříkáčací pistole se sadou trysek B F RP/B F HVLP/B P a kelímkem na kapalinu

- Sada náradí
- Spony CCS
- Návod k použití

Alternativní provedení

- Nádobkou na kapalinu z hliníku nebo plastu s různými objemy

Po vybalení zkontrolujte, zda:

- Poškozená stříkácí pistole
- Dodávka kompletní

6. Složení

- | | | | |
|-------|--|--------|--|
| [1-1] | Uzávěr proti kapání | [1-9] | System ColorCode (CCS) |
| [1-2] | Regulace paprsku do kruhu / šířky | [1-10] | Rukojeť lakovací pistole |
| [1-3] | Regulace množství materiálu | [1-11] | Jazyček spouště |
| [1-4] | Pojistná matice regulace množství materiálu | [1-12] | Sada trysek se vzduchovou tryskou, tryska na barvu (není viditelná), jehla na barvu (není viditelná) |
| [1-5] | Vzduchový mikrometr | [1-13] | Přípojka lakovací pistole s QCC |
| [1-6] | Aretační šroub vzduchového mikrometru | [1-14] | Přípojka nádobky na kapalinu s QCC |
| [1-7] | Vzduchový píst (není viditelný) | [1-15] | Sítka na lak (není viditelné) |
| [1-8] | Přívod stlačeného vzduchu G 1/4,, (vnější závit) | [1-16] | Nádobka na kapalinu |
| | | [1-17] | Víko nádobky na kapalinu |

6.1. Vzduchový mikrometr

- [3-13] SATA adam 2 (viz kapitolu 14)
- [3-14] Samostatný manometr s regulací (viz kapitolu 14)
- [3-15] Samostatný manometr bez regulace (viz kapitolu 14)
- [3-16] Měření tlaku v síti stlačeného vzduchu

7. Technické údaje

STREETKOLOR.CZ
Vše pro tvůj airbrush a autolak

Tlak na vstupu pistole			
RP	Operating range (použitelnost)	1,5 bar - 2,0 bar	22 psi - 29 psi
HVLP	Operating range (použitelnost)	2,0 bar	29 psi
	"Compliant"	> 2,0 bary (vnitřní tlak v trysce > 0,7 baru)	> 29 psi (vnitřní tlak v trysce > 10 psi)
	Compliant legislativa Lombardska/Itálie	< 2,5 baru (vnitřní tlak v trysce < 1,0 bar)	< 35 psi (vnitřní tlak v trysce < 15 psi)
Polyester	Operating range (použitelnost)	1,5 bar - 2,0 bar	22 psi - 29 psi

Odstup při stříkání			
RP	doporučeno	17 cm - 21 cm	6.7" - 8.3"
HVLP	doporučeno	10 cm - 15 cm	3.9" - 5.9"
	doporučeno Lombardei/Italien	13 cm - 21 cm	5.1" - 8.3"
Polyester	doporučeno	17 cm - 21 cm	6.7" - 8.3"

Max. vstupní tlak pistole		
	10,0 bar	145 psi


Spotřeba vzduch při vstupním tlaku v pistoli 2,0 bary		
RP	290 NI/min	10.2 cfm
HVLP	350 NI/min	12.4 cfm
Polyester	245 NI/min	8.7 cfm

Max. teplota stříkaného média		
	50 °C	122 °F

Hmotnost Verze	RP/HVLP	Polyester	RP/HVLP	Polyester
Hmotnost (bez materiálu) plastový kelímeček na kapalinu 600 ml	601 g	612 g	21.2 oz.	21.6 oz.

Hmotnost Verze	RP/ HVLP	Polyester	RP/ HVLP	Polyester
Hmotnost (bez materiálu) kelímek RPS 600 ml	478 g	489 g	16.9 oz.	17.2 oz.
Hmotnost (bez materiálu) hliníkový kelímek na kapalinu 1000 ml	610 g	621 g	21.5 oz.	21.9 oz.


8. Provoz

	Varování!
DANGER	

Nebezpečí zranění v důsledku prasklé hadice na stlačený vzduch

Při použití nevhodné hadice na stlačený vzduch může být tato poškozena na příliš vysokým tlakem a explodovat.

→ Používejte pouze antistatické, nepoškozené, technicky bezvadné tlakové vzduchové hadice odolné vůči rozpouštědlům s kontinuální pevností v tlaku min. 10 barů, se svodovým odporem < 1 MOhm a min. vnitřním průměrem 9 mm (# 53090).

	Pozor!
NOTICE	

Škody způsobené znečištěným stlačeným vzduchem

Použití znečištěného stlačeného vzduchu může způsobit poruchy.

→ Používejte čistý stlačený vzduch. Například použitím filtru SATA 100 (# 148247) mimo lakovací kabínu nebo filtru SATA 484 (# 92320) uvnitř lakovací kabiny.

Před každým použitím zkontrolujte/dodržujte následující body, abyste zajistili bezpečnou práci se stříkáací pistolí:

- Pevné dotažení všech šroubů [2-1], [2-2], [2-3], [2-4] a [2-5]. Šrouby případně dotáhněte.
- Utažení trysky na barvu [2-2] utahovacím momentem 14 Nm [7-5].
- Utažení aretačního šroubu [10-1].
- Používá se technicky čistý stlačený vzduch.

8.1. První uvedení do provozu

- Vedení stlačeného vzduchu před montáží důkladně profoukněte.
- Barvový kanál propláchněte vhodnou čisticí kapalinou [2-6].
- Odšroubujte spojovací vsuvku [2-10] na připojení vzduchu [1-8].
- Srovnejte vzduchovou trysku.
 - Vodorovný paprsek [2-8]
 - Svislý paprsek [2-7]
- Namontujte sítko na barvu [2-12] a kelímek na kapalinu [2-13].

8.2. Regulační režim

Připojení lakovací pistole

- Připojte hadici na stlačený vzduch [2-11].

Naplnění materiálu



Upozornění!

Při lakování používejte výhradně jen množství materiálu nezbytné pro příslušný pracovní krok.

Při lakování dbejte na potřebnou vzdálenost nástřiku. Po skončení lakování materiál správně uskladněte nebo zlikvidujte.

- Odšroubujte šroubovací víko [2-14] z kelímku na kapalinu [2-13].
- Zatlačte uzávěr proti kapání [2-9] do šroubovacího víka.
- Naplňte kelímek na kapalinu (maximálně 20 mm pod horní hranu).
- Šroubovací víko našroubujte na kelímek na kapalinu.

Nastavení vnitřního tlaku pistole



Upozornění!

U možností nastavení [3-2], [3-3] a [3-4] musí být vzduchový mikrometr [1-5] plně otevřený (kolmá poloha).



Upozornění!

Nejpřesněji lze vnitřní tlak pistole nastavit pomocí SATA adam 2 [3-1].



Upozornění!

Pokud není dosaženo požadovaného vstupního tlaku v pistoli, musí se zvýšit tlak u sítě stlačeného vzduchu.

Příliš vysoký tlak vstupního vzduchu vyvolává příliš vysokou sílu na kohoutku.

- Plně stiskněte spoušť [1-11].
- Nastavte požadovaný vstupní tlak v pistoli dle některé z následujících možností nastavení [3-1], [3-2], [3-3] až [3-4]. Dbejte na maximální vstupní tlak v pistoli (viz kapitolu 7).
- Spoušť umístěte do výchozí polohy.

Nastavení množství materiálu



Upozornění!

Při úplném otevření regulace množství materiálu je opotřebenívání trysky na barvu a jehly na barvu nejnižší. Velikost trysky zvolte v závislosti na stříkaném médiu a pracovní rychlosti.

Množství materiálu a tím zdvih jehly lze plynule nastavit regulačním šroubem dle obrázků [4-1], [4-2], [4-3] a [4-4].

- Povolte pojistnou matici [1-4].
- Plně stiskněte spoušť [1-11].
- Nastavte množství materiálu regulačním šroubem [1-3].
- Pojistnou matici utáhněte rukou.

Nastavení stříku

Paprsek rozstříku lze pomocí regulace paprsku do kruhu / šířky [1-2] plynule nastavit až po dosažení paprsku do kruhu.

- Nastavte paprsek rozstříku otáčením regulace paprsku do kruhu a šířky [1-2].
 - Otáčením vpravo [5-2] – paprsek do kruhu
 - Otáčením vlevo [5-1] – paprsek do šířky



Zahájení lakování



- Nastavení vzdálenosti nástřiku (viz kapitolu 7).
- Plně stiskněte spoušť [6-2] a stříkáci pistoli vedte pod úhlem 90° vůči lakovanému povrchu [6-1].
- Zajistěte přívod vzduchu pro stříkání a přívod materiálu.
- Spoušť [1-11] stiskněte dozadu a začněte s lakováním. Případně nastavte množství materiál a paprsek rozstříku.

Ukončení lakování

- Spoušť [1-11] umístěte do výchozí polohy.
- Po ukončení lakování přerušte vzduch pro stříkání a vyprázdněte nádobku na kapalinu [1-16]. Dbejte na pokyny týkající se péče a skladování (viz kapitolu 10).

9. Údržba

	Varování!
	
<p>Nebezpečí poranění uvolněnými komponentami nebo vystřikujícím materiálem.</p> <p>Při údržbových pracích s připojením k síti stlačeného vzduchu se mohou neočekávaně uvolnit komponenty a unikat materiál.</p> <p>→ Před zahájením údržby odpojte stříkací pistoli od sítě stlačeného vzduchu.</p>	

	Varování!
	
<p>Nebezpečí zranění o ostré hrany</p> <p>Při montážních pracích na sadě trysek hrozí nebezpečí zranění o ostré hrany.</p> <p>→ Noste pracovní rukavice.</p> <p>→ Vytahovací nástroj SATA používejte tak, aby vždy mířil od těla.</p>	

Následující kapitola popisuje údržbu a servis stříkací pistole. Údržbové a servisní práce smí provádět pouze školení kvalifikovaní pracovníci.

- Před zahájením jakýchkoliv údržbových a servisních prací přerušte přívod stlačeného vzduchu k přípojce stlačeného vzduchu [1-8]. Pro provádění údržby jsou k dispozici náhradní díly (viz kapitolu 15).

9.1. Výměna sady trysek



NOTICE

Pozor!

Poškození v důsledku chybné montáže

Chybným pořadím montáže trysky na barvu a jehly na barvu může dojít k jejich poškození.

→ Bezpodmínečně dodržujte pořadí montáže. Trysku na barvu nikdy nešroubujte proti jehle na barvu, která je pod napětím.

Sada trysek se skládá z testované kombinace vzduchové trysky [7-1], trysky na barvu [7-2] a jehly na barvu [7-3]. Sadu trysek vyměňujte vždy kompletně.

Demontáž sady trysek

- Povolte pojistnou matici [1-4].
- Vyšroubujte regulační šroub [1-3] s pojistnou maticí z těla pistole.
- Vyměňte pružinu a jehlu na barvu [7-3].
- Odšroubujte vzduchovou trysku [7-1].
- Vyšroubujte trysku na barvu [7-2] univerzálním klíčem z těla pistole.

Montáž sady trysek

- Zašroubujte trysku na barvu [7-5] univerzálním klíčem do těla pistole a utáhněte utahovacím momentem 14 Nm.
- Našroubujte vzduchovou trysku [7-4] na tělo pistole.
- Vložte jehlu na barvu a pružinu [7-6].
- Zašroubujte regulační šroub [1-3] s pojistnou maticí [1-4] do těla pistole.

Po montáži nastavte množství materiálu dle kapitoly 8.2.

9.2. Vyměňte rozdělovací kroužek vzduchu



Upozornění!

Po demontáži kroužku rozdělovače vzduchu zkontrolujte těsnící plochy ve stříkací pistoli. Při poškození se obraťte na zákaznický servis SATA (adresa viz kapitolu 16).

Demontáž kroužku rozdělovače vzduchu

- Demontujte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).
- Vytáhněte kroužek rozdělovače vzduchu vytahovacím nástrojem SATA [8-1].

- Zkontrolujte těsnicí plochy **[8-2]** z hlediska znečištění, v případě potřeby vyčistěte.

Montáž kroužku rozdělovače vzduchu

- Vložte kroužek rozdělovače vzduchu. Čep **[8-3]** kroužku rozdělovače vzduchu musí být přitom příslušně vyrovnáný.
- Kroužek rozdělovače vzduchu rovnoměrně zatlačte.
- Namontujte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).

Po montáži nastavte množství materiálu dle kapitoly 8.2.

9.3. Výměna těsnění jehly na barvu

Výměna je nutná tehdy, pokud u samonastavovacího balení jehel na barvu vytéká materiál.

Demontáž těsnění jehly na barvu



- Povolte pojistnou matici **[1-4]**.
- Vyšroubujte regulační šroub **[1-3]** s pojistnou maticí z těla pistole.
- Vyměňte pružinu a jehlu na barvu **[9-1]**.
- Demontujte spoušť **[9-2]**.
- Vyšroubujte těsnění jehly na barvu **[9-3]** z těla pistole.

Montáž těsnění jehly na barvu

- Zašroubujte těsnění jehly na barvu **[9-3]** do těla pistole.
- Namontujte spoušť **[9-2]**.
- Vložte pružinu a jehlu na barvu **[9-1]**.
- Zašroubujte regulační šroub **[1-3]** s pojistnou maticí **[1-4]** do těla pistole.

Po montáži nastavte množství materiálu dle kapitoly 8.2.

9.4. Výměna vzduchového pístu, pružiny vzduchového pístu a vzduchového mikrometru

	Varování!
	
<p>Nebezpečí zranění v důsledku uvolnění vzduchového mikrometru.</p> <p>Pokud není aretační šroub pevně utažený, může vzduchový mikrometr nekontrolovaně vystřelit ze stříkačké pistole.</p> <p>→ Zkontrolujte dotažení aretačního šroubu vzduchového mikrometru a příp. jej utáhněte.</p>	

Výměna je nezbytná, pokud není stisknutá spoušť a

uniká vzduch ze vzduchové trysky nebo vzduchového mikrometru.

Demontáž vzduchového pístu, pružiny vzduchového pístu a vzduchového mikrometru

- Vyšroubujte aretační šroub [10-1] z těla pistole.
- Vzduchový mikrometr [10-4] vytáhněte z těla pistole.
- Vyjměte vzduchový píst s pružinou vzduchového pístu [10-5].
- Vyjměte [10-3] vzduchovou pístnici.

Montáž vzduchového pístu, pružiny vzduchového pístu a vzduchového mikrometru

- Nasaďte vzduchovou pístnici [10-3] ve správné poloze.
- Vzduchový píst s pružinou vzduchového pístu [10-5] a vzduchový mikrometr [10-4] namažte tukem na pistole SATA (# 48173) a vložte.
- Vzduchový mikrometr [10-4] zatlačte do těla pistole.
- Zašroubujte aretační šroub [10-1] do těla pistole.

Po montáži nastavte množství materiálu dle kapitoly 8.2.

9.5. Výměna samonastavovacího těsnění (ze strany vzduchu)

Výměna je nezbytná, pokud uniká vzduch pod spoušť.

Demontáž samonastavovacího těsnění

- Povolte pojistnou matici [1-4].
- Vyšroubujte regulační šroub [1-3] s pojistnou maticí z těla pistole.
- Vyjměte pružinu a jehlu na barvu [9-1].
- Demontujte spoušť [9-2].
- Vyšroubujte aretační šroub [10-1] z těla pistole.
- Vzduchový mikrometr [10-4] vytáhněte z těla pistole.
- Vyjměte vzduchový píst s pružinou vzduchového pístu [10-5].
- Vyjměte [10-3] vzduchovou pístnici.
- Vyšroubujte samonastavovací těsnění [10-2] z těla pistole.

Montáž samonastavovacího těsnění

- Zašroubujte samonastavovací těsnění [10-2].
- Nasaďte vzduchovou pístnici [10-3] ve správné poloze.
- Vzduchový píst s pružinou vzduchového pístu [10-5] a vzduchový mikrometr [10-4] namažte tukem na pistole SATA (# 48173) a vložte.
- Vzduchový mikrometr [10-4] zatlačte do těla pistole.
- Zašroubujte aretační šroub [10-1].
- Namontujte spoušť [9-2].
- Vložte pružinu a jehlu na barvu [9-1].

- Zašroubujte regulační šroub [1-3] s pojistnou maticí [1-4] do těla pistole.

Po montáži nastavte množství materiálu dle kapitoly 8.2.

9.6. Výměna vřetene regulace paprsku do kruhu / šířky

Výměna je nutná tehdy, pokud u regulace paprsku do kruhu / šířky uniká vzduch nebo již nelze nastavit paprsek rozstříku.

Demontáž vřeten

- Vyšroubujte zápusťný šroub [11-2].
- Stáhněte rýhovaný knoflík [11-3].
- Vyšroubujte vřeteno [11-4] pomocí univerzálního klíče SATA z těla pistole.

Montáž vřetene

- Univerzálním klíčem SATA zašroubujte vřeteno [11-4] do těla pistole.
- Nasaďte rýhovaný knoflík [11-3].
- Potřete zápusťný šroub [11-2] přípravkem Loctite 242 [11-1] a pevně jej zašroubujte.

10. Péče a skladování

Aby byla zajištěna funkce stříkácí pistole, je nutné pečlivé zacházení a trvalá péče o produkt.

- Stříkácí pistoli skladujte na suchém místě.
- Stříkácí pistoli po každém použití a před každou změnou materiálu vyčistěte.




NOTICE

Pozor!

Poškození v důsledku nevhodného čisticího prostředku

V důsledku použití agresivních čisticích prostředků při čištění stříkácí pistole může dojít k jejímu poškození.

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Používejte neutrální čisticí prostředky s hodnotou pH 6–8.
- Nepoužívejte kyseliny, louhy, zásady, mořidla, nevhodné regeneráty nebo jiné agresivní čisticí prostředky.


	Pozor!
NOTICE	

Věcné škody v důsledku nesprávného čištění
 Ponoření do čisticího prostředku nebo rozpouštědla nebo čištění ultrazvukovým zařízením může stříkací pistoli poškodit.

- Stříkací pistoli nepokládáte do rozpouštědel ani čisticích prostředků.
- Stříkací pistoli nečistíte ultrazvukovým přístrojem.
- Používejte pouze mycí zařízení doporučená společností SATA.

Poškození způsobené nesprávným nástrojem pro čištění
 Nečistíte znečištěné otvory nevhodnými předměty. Dokonce i nejmenší poškození ovlivňuje obrazec nástřiku.

- Používejte jehly na čištění trysek SATA (# 62174) nebo (# 9894).

	Upozornění!
--	--------------------

Ve vzácných případech se může stát, že některé části stříkací pistole musí být demontovány, aby byly důkladně vyčištěny. Pokud je nutná demontáž, měla by se omezit pouze na součásti, které jsou na základě své funkce v kontaktu s materiálem.

- Důkladně propláchněte stříkací pistoli prostřednictvím naředění.
- Vzduchovou trysku očistíte štětcem nebo kartáčem.
- Pohyblivé části lehce namažte tukem na pistole.

11. Poruchy

Níže popsané poruchy smí opravovat pouze školený personál. Pokud poruchu nelze popsaným způsobem odstranit, zašlete stříkací pistoli oddělení zákaznického servisu firmy SATA (adresa viz kapitolu 16).

Porucha	Příčina	Náprava
Neklidný stříkaný pa-prsek (pulsuje/prská) nebo jsou vzduchové bubliny v kelímku na kapalinu.	Tryska na barvu není dostatečně utažena.	Dotáhněte trysku na barvu pomocí univerzálního klíče.
	Kroužek rozdělovače vzduchu je poškozený nebo znečištěný.	Vyměňte kroužek rozdělovače vzduchu (viz kapitolu 9.2).

Porucha	Příčina	Náprava
Vzduchové bubliny v kelímku na kapalinu.	Uvolněná vzduchová tryska.	Vzduchovou trysku pevně utáhněte.
	Meziprostor mezi vzduchovou tryskou a tryskou na barvu („oběh vzduchu“) je znečištěný.	Vyčistěte oběh vzduchu. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Sada trysek je znečištěná.	Vyčistěte sadu trysek. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Sada trysek je poškozená.	Vyměňte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).
	Málo stříkaného média v kelímku na kapalinu.	Naplňte kelímek na kapalinu (viz kapitolu 8.2).
	Těsnění jehly na barvu je vadné.	Vyměňte těsnění jehly na barvu (viz kapitolu 9.3).
Nastříkaný obrázek je příliš malý, šikmý, jednostranný nebo rozštěpený.	Otvory vzduchové trysky jsou ucpany lakem.	Vyčistěte vzduchovou trysku. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Špice trysky na barvu (čep trysky na barvu) je poškozena.	Zkontrolujte špici trysky na barvu a příp. vyměňte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).
Regulace paprsku do kruhu/šířky nefunguje – regulací lze otáčet.	Kroužek rozdělovače vzduchu není ve správné poloze (čep není v otvoru) nebo je poškozený.	Vyměňte kroužek rozdělovače vzduchu (viz kapitolu 9.2).

Porucha	Příčina	Náprava
Regulací paprsku do kruhu/šířky nelze otáčet.	Regulací paprsku do kruhu/šířky bylo otáčeno proti směru hodinových ručiček do takové polohy, že pravděpodobně došlo k uvolnění vřetena v závitu pistole.	Regulací paprsku do kruhu/šířky vyšroubujte pomocí univerzálního klíče a znovu uveďte do chodu nebo kompletně vyměňte (viz kapitolu 9.6).
Stříkácí pistole nevypíná vzduch.	Sedlo vzduchového pístu je znečištěno.	Vyčistěte sedlo vzduchového pístu. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Vzduchový píst je opotřebený.	Vyměňte vzduchový píst a celou sadu pro vzduchový píst (viz kapitolu 9.4).
Materiál bublá v kelímku na kapalinu.	Rozprašovací vzduch se skrz barvový kanál dostává do kelímku na kapalinu. Tryska na barvu není dostatečně dotažená. Vzduchová tryska není zcela našroubována, oběh vzduchu je ucpaný, sedlo je defektní nebo vložka trysky je poškozená.	Díly utáhněte, vyčistěte nebo vyměňte.
Koroze na závitu vzduchové trysky, materiálový kanál (připojení kelímku) nebo těleso stříkácí pistole.	Čisticí kapalina (voda) zůstává v pistoli příliš dlouhá.	Vyměňte tělo pistole. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Byly použity nevhodné čisticí kapaliny.	

Porucha	Příčina	Náprava
Stříkané médium uniká za těsněním jehly na barvu.	Těsnění jehly na barvu je defektní nebo není k dispozici.	Vyměňte těsnění jehly na barvu (viz kapitulu 9.3).
	Jehla na barvu je poškozená.	Vyměňte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).
	Jehla na barvu je znečištěná.	Vyčistěte jehlu na barvu. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
Na špici trysky na barvukape ze stříkací pistole barva („čep trysky na barvu“).	Cizorodé těleso mezi hrotem jehly na barvu a tryskou na barvu.	Vyčistěte trysku na barvu a jehlu na barvu. Dbejte pokynů k čištění (viz kapitolu 10).
	Sada trysek je poškozená.	Vyměňte sadu trysek (viz kapitolu 9.1).

12. Likvidace

Likvidace zcela prázdné stříkací pistole jako cenného materiálu. Aby se zabránilo škodám na životním prostředí, zlikvidujte náležitým způsobem zbytky stříkacího média a adhezivního prostředku odděleně od stříkací pistole. Dodržujte místní předpisy!

13. Zákaznický servis

Příslušenství, náhradní díly a technickou podporu získáte u svého prodejce SATA.

14. Příslušenství

Obj. č.	Název	Počet
6981	Vsuvka do rychlospojky G1/4 IG	5 ks
27771	Vzduchový mikrometr 0–845 s manometrem	1 ks
64030	Čisticí sada SATA	1 sada
53090	Vzduchová hadice	1 ks
48173	Vysoce výkonný tuk	1 ks

15. Náhradní díly

Obj. č.	Název	Počet
1826	Uzávěr proti kapání pro plastový kelímek 0,6 l	4 ks
3988	Lakovací sítko	10 ks
6395	Klip CCS (zelený, modrý, červený, černý)	4 ks
9050	Sada nářadí	1 sada
15438	Těsnění jehly na barvu	1 ks
25874*	O-kroužek 9 x 1,5	1 ks
27243	Rychlovýměnný kelímek na kapalinu QCC 0,6 l (plast)	1 ks
49395	Šroubovací víko pro plastový kelímek 0,6 l	1 ks
76018	Lakovací sítko	100 ks
76026	Lakovací sítko	500 ks
78154*	Zavírací krytka	1 ks
89771	Vřeteno regulace paprsku do kruhu/šířky	1 ks
91959	Vzduchová pístnice	1 ks
130492	Souprava jazýčků spouště SATAjet 100	1 ks
133926	Sada koleček třmenu	1 sada
133934	Těsnění vřetene regulace paprsku do kruhu/šířky	3 ks
133942	Držák těsnění (ze strany vzduchu)	1 ks
133959	Pružina jehly na barvu a vzduchového pístu	3 ks
133967	Aretační šroub vzduchového mikrometru SATA	3 ks
133983	Připojení vzduchu	1 ks
133991	Těsnění vzduchového pístu	3 ks
139188	Regulace množství materiálu s pojistnou maticí	1 ks
139964	Vzduchový mikrometr	1 ks
140574	Rýhovaný knoflík a šroub	1 ks
140582	Těsnící prvky trysky na barvu	5 ks
143230	Rozdělovací kroužek vzduchu	3 ks

*	pouze u SATAjet 100 B P
□	Součástí soupravy na opravy (# 130542)
●	Součástí servisní jednotky vzduchového pístu (# 92759)
○	Součástí soupravy těsnění (# 183780)

16. EU prohlášení o shodě

Aktuálně platné prohlášení o shodě najdete zde:



www.sata.com/downloads